

**Sweden-Stockholm: Translation services**  
**OJ S 25/2022 04/02/2022**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Socialstyrelsen  
National registration number: 202100-0555  
Postal address: Rålambsvägen 3  
Town: Stockholm  
NUTS code: SE11 Stockholm  
Postal code: 106 30  
Country: Sweden  
Contact person: Mitra Jafari  
E-mail: [Mitra.Jafari-Mamaghani@socialstyrelsen.se](mailto:Mitra.Jafari-Mamaghani@socialstyrelsen.se)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.socialstyrelsen.se>

**I.4. Type of the contracting authority**

National or federal agency/office

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Översättning av Snomed CT  
Reference number: 2.7-9264/2021

**II.1.2. Main CPV code**

79530000 Translation services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Översättning av Snomed CT från engelska till svenska

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1 300 000,00 SEK

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: SE11 Stockholm

### **II.2.4. Description of the procurement**

Översättning av Snomed CT från engelska till svenska

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Kunskap om Snomed CT / Weighting: 50%

Price - Weighting: 50%

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2021/S 217-571408](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 2.7-1739/2022

**Title:**

Översättning av Snomed CT

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

14/01/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Interverbum Technology AB

National registration number: 556570-4920

Postal address: Box 13 (Torshamnsgatan 39B)

Town: Kista

NUTS code: SE11 Stockholm

Postal code: 164 93

Country: Sweden

E-mail: [gerd.sjogren@interverbumtech.com](mailto:gerd.sjogren@interverbumtech.com)

Internet address: <http://www.interverbumtech.com>

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 1 300 000,00 SEK

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

Merzell annons: <https://opic.com/id/afloxcmtjt>

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Förvaltningsrätten i Stockholm

Town: Stockholm

Country: Sweden

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

31/01/2022